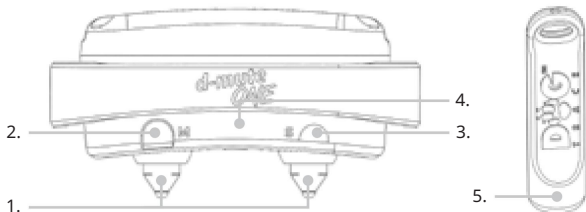




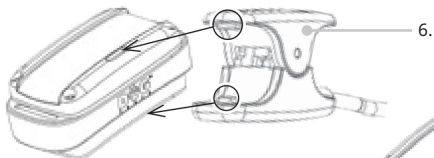
d-wyciszenie *ONE*

Elektroniczna obroża przeciw szczekaniu

1. d-mute ONE - Rozdział 3



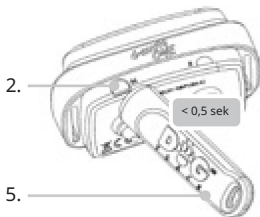
2. ładowanie - rozdział 4.2



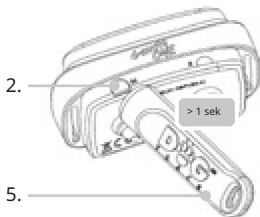
Ładowanie = świeci się pomarańczowa dioda LED
Ładowanie zakończone = dioda LED gaśnie



3. Włącz - rozdział 4.4

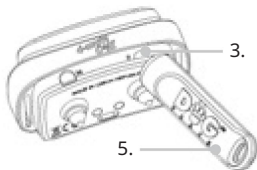


4. Wybór trybu - rozdział 4.5



Liczba sygnałów dźwiękowych	Reżim	Poziom korekty
Rosnący ton / Ton opadający	Wł./Wył	—
1	<small>Oprogramowanie samochodu</small>	Impuls miękki
2	Samochód twardy	Impuls mocny
3	Ton	—
4	Impuls stymulacyjny	Najniższy
5		↓
↓		
9		
10		Najwyższy

5. Wybór czułości - rozdział 4.6



Liczba sygnałów dźwiękowych	Wrażliwość
1	Najniższy
↓	↓
7	Najwyższy

6. Zakładanie obroży - rozdział 5



7. Test impulsowy - rozdział 6



ZAWARTOŚĆ

1. Ważne uwagi.....	5
2. Zawartość	6
opakowania 3. Opis	6
urządzenia 4. Przygotowanie	7
urządzenia 4.1 Wybór punktów styku	7
4.2 Ładowanie	7
4.3 Sprawdzenie stanu akumulatora 4.4	8
Włączanie/wyłączanie obroży.....	8
4.5 Ustawianie trybu obroży (impuls akustyczny i stymulujący) . . .	9
4.6 Ustawianie czułości czujnika kory	10
5. Zakładanie psu obroży.....	11
6. Rozwiązywanie problemów.....	11
7. Konserwacja 8. Dane	12
.....	12
techniczne.....	12
Karta gwarancyjna	14

1. WAŻNE UWAGI

- Przed użyciem dokładnie przeczytaj instrukcję użycia. Zachowaj instrukcję do ewentualnego wykorzystania w przyszłości.
- Obroże elektroniczne d-mute przeznaczone są wyłącznie do korekcji niepożądanego szczekania u psów. Zabrania się używania obroży elektronicznych w sposób powodujący zranienie, ból lub strach zwierzęcia.
- Nie używaj obroży elektronicznej u psów, które nie są w dobrej kondycji fizycznej (np. problemy z sercem, epilepsja itp.) lub mają zaburzenia zachowania (psy agresywne itp.).

- Nie zostawiaj obroży na psie dłużej niż 12 godzin dziennie. Długotrwałe miejsca kontaktu ze skórą psa mogą powodować podrażnienia.
Jeżeli tak się stanie, nie należy używać obroży elektronicznej do czasu, aż znikną wszelkie ślady podrażnienia.
- Nie używaj obroży z odbiornikiem elektronicznym do prowadzenia lub unieruchomienia psa. Punkty kontaktowe spowodowałyby nadmierny nacisk na szyję psa lub mogłyby dojść do mechanicznego uszkodzenia skrzynki odbiorczej.
- W przypadku jakichkolwiek problemów lub w celu uzyskania dalszej porady, nie wahaj się skontaktować z profesjonalnym trenerem.
- Odbiornik ONE zawiera akumulator Li-Pol. Jeśli odbiornik nie jest używany, należy co 12 miesięcy ładować akumulator. Baterię w urządzeniu należy chronić przed uszkodzeniem ostrymi przedmiotami i wysoką temperaturą, gdyż może się ona zapalić lub eksplodować. Nie należy używać nieoryginalnej baterii do odbiornika ONE.
- Aby naładować akumulator w odbiorniku należy zastosować przejściówkę ładującą o napięciu 5 - 5,5 V DC.
- Zużyte akumulatory lub baterie należy utylizować w wyznaczonym miejscu.

2. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- Obroża elektroniczna z paskiem (w zestawie akumulator Li-pol)
- Zestaw punktów kontaktowych - 2 szt. 7 mm, 2 szt. 10 mm
- Kabel z klipsem do ładowania
- Magnes ze smyczą
- Sprawdź świecę żarową
- Instrukcje użytkowania

3. OPIS URZĄDZENIA

1. Punkty kontaktowe
2. Cel ustawienia trybu

3. Cel do ustawiania czułości
4. Kontrolka LED
5. Magnes
6. Klips ładujący
7. Sprawdź świecę żarową

4. PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA

4.1 Wybór punktów kontaktowych

Przenoszenie impulsów stymulujących z obroży na skórę psa zapewniają dwa punkty styku ze stali nierdzewnej pokazane na Rys. 1/1 na stronie 2. W każdym opakowaniu znajdują się dwa rodzaje. Jeśli Twój pies ma krótką sierść, używaj krótkich punktów kontaktowych (fabrycznie przykręconych już do obroży). Jeśli masz psa o dłuższej lub grubszej sierści, odkręć krótkie punkty kontaktowe od urządzenia i zastąp je dłuższymi. Dokręcić punkty styku ręcznie. Do dokręcania nie używaj szczypięci ani innych narzędzi, może to spowodować nieodwracalne uszkodzenie produktu.

WSKAZÓWKA: Jeżeli pies ma suchą skórę, warto nasmarować ją wazeliną medyczną lub innym kremem nawilżającym w miejscu styku punktów kontaktowych ze skórą – zapewni to lepsze przekazywanie impulsów stymulujących.

4.2 Ładowanie

Obroża antyszczekowa d-mute ONE zawiera akumulator Li-Pol. Przed pierwszym użyciem urządzenia akumulator należy naładować.

1. Podłącz przewód zasilający z zaciskiem do urządzenia, jak pokazano na Rysunku 2 na stronie 2. Wypustki klipsa ładującego muszą pasować do otworów w obroży.
2. Podłącz kabel zasilający do adaptera ładowania 5 do 5,5 V DC (brak w zestawie), który następnie podłącz do sieci.

3. Na urządzeniu zaświeci się pomarańczowa lampka kontrolna (czas ładowania wynosi ok. 2 godziny).
2 godziny).
4. Po zakończeniu ładowania pomarańczowe światło zgaśnie.

UWAGA: Akumulator należy ładować w środowisku o temperaturze od 0° do 40°C.

Do ładowania należy używać ładowarki o napięciu od 5 do 5,5 V DC lub oryginalnego zasilacza 5,2 V oferowanego przez producenta jako wyposażenie dodatkowe. Użycie zasilacza o wyższym napięciu może spowodować uszkodzenie obroży elektronicznej.

4.3 Sprawdzenie stanu akumulatora

Do sprawdzenia stanu baterii w urządzeniu służy czerwona dioda sygnalizacyjna znajdująca się z boku urządzenia (rys. 1/4 na stronie 2). Jeśli czerwona dioda LED miga, obroża jest rozładowana i należy ją naładować. Nie pozostawiaj d-mute ONE w stanie rozładowanym przez dłuższy czas. Bateria może zostać uszkodzona.

4.4 Włączanie/wyłączanie obroży

Obroża d-mute ONE sterowana jest za pomocą magnetycznego układu przełączającego, który aktywowany jest poprzez przyłożenie magnesu do zaznaczonych punktów na urządzeniu. Aby włączyć, należy przyłożyć magnes (Rys. 1/5) w odległości 0,5 s do czerwonego punktu oznaczonego M (Tryb) zgodnie z Rys. 3 na stronie 3. Rozlegnie się narastający dźwięk, po którym nastąpi jeden sygnał dźwiękowy wskazujący przejście do trybu 1. Po włączeniu urządzenie znajduje się w energooszczędnym trybie czuwania i czeka na aktywację szczekaniem psa.

Aby go wyłączyć, ponownie przytrzymaj magnes przy czerwonej kropce na obroży oznaczonej M. Obroża zacznie wielokrotnie wydawać sygnał dźwiękowy. W momencie usłyszenia opadającego tonu należy odsunąć magnes.

UWAGA: Nie ma konieczności wyłączenia obroży. Jeśli pies nie szczeka lub nie używasz obroży, zużywa on bardzo mało energii z akumulatora.

Wyłącz obrożę tylko wtedy, gdy nie będziesz jej używać dłużej niż miesiąc.

4.5 Ustawianie trybu obroży (impuls akustyczny i stymulujący)

Po włączeniu obroża automatycznie przechodzi w tryb automatyczny (tryb 1). W tym trybie, gdy pies szczeka, poziom impulsu stymulacyjnego automatycznie stopniowo wzrasta.

Tryb korekcji można zresetować do innego trybu w następujący sposób:

1. Umieść magnes w czerwonej kropce na obroży oznaczonej M (tryb) - rys. 4 na stronie 3. Obroża zacznie wydawać sygnał dźwiękowy.
2. Przytrzymaj magnes w pobliżu kołnierza, aż usłyszysz liczbę sygnałów dźwiękowych wskazujących numer żądanego trybu zgodnie z tabelą na stronie 3.
3. Po policzeniu liczby sygnałów dźwiękowych w zależności od żądanego trybu, odsuń magnes kołnierza.

Po osiągnięciu ostatniego możliwego trybu (10 sygnałów dźwiękowych obroży) obroża powraca do najniższego trybu i ponownie stopniowo wzrasta.

Jeśli chcesz sprawdzić w jakim trybie ustawiona jest obroża, krótko dotknij magnesem czerwonego punktu Mode. Obroża emituje liczbę sygnałów dźwiękowych zgodnie z aktualnie ustawionym trybem.

Moda na kołnierze:

ON/OFF – gdy obroża emituje narastający dźwięk, obroża włącza się. Jeśli obroża emituje malejący dźwięk, oznacza to, że obroża jest wyłączona.

Auto soft / Auto hard – tryb automatyczny, w którym w momencie szczekania psa impuls stopniowo narasta aż do poziomu, aż pies przestanie szczekać (maksymalnie 10 poziomów). W trybie miękkim wielkość impulsu korekcyjnego narasta bardzo powoli, a maksymalny poziom jest w przybliżeniu o połowę mniejszy niż w trybie twardym.

Ton – szczekając obroża nie daje impulsu korygującego, a jedynie ostrzega psa sygnałem dźwiękowym obroży. Ten tryb jest odpowiedni do wstępnego ustawienia czułości czujnika szczekania - patrz następny rozdział.

Impuls stymulacyjny – stała wielkość impulsu stymulacyjnego.

UWAGA: Zalecamy rozpoczęcie treningu z obrozą ustawioną w trybie trzecim – jedynie sygnał akustyczny bez impulsu stymulacyjnego. Tym samym pies kojarzy funkcję urządzenia z jego szczekaniem. Sygnały akustyczne mogą na początku nie spełniać funkcji korygującej, ale mimo to mogą pomóc psu zrozumieć, że zawsze podążają za jego szczekaniem.

Więcej informacji na temat funkcji poszczególnych trybów można znaleźć na naszej stronie internetowej www.dogtrace.com.

4.6 Ustawianie czułości czujnika kory

Obroża d-mute ONE wykrywa szczekanie za pomocą specjalnego czujnika, który reaguje na drgania strun głosowych psa podczas szczekania (czasami warczy i skomle), a nie reaguje na dźwięk wydawany podczas szczekania. Zapobiega to wykryciu szczekania, jeśli w pobliżu szczeka inny pies.

Aby system działał prawidłowo należy ustawić odpowiednią czułość (poziom) wykrywania kory. Czułość należy ustawić tak, aby obroża uruchamiała się dopiero w momencie szczekania psa. Jeśli czułość jest zbyt wysoka, obroża może zostać uruchomiona nawet wtedy, gdy pies nie szczeka. Jeśli pies szczeka, a obroża nie reaguje na szczekanie, czułość jest zbyt niska.

Czułość ustawia się poprzez przyłożenie magnesu do białego punktu oznaczonego literą S (czułość) - rys. 5 na stronie 4.

1. Umieść magnes w białej kropce na obroży oznaczonej literą S. Rozpocznie się sygnał dźwiękowy kołnierza piszczy.
2. Przytrzymaj magnes na obroży do momentu usłyszenia liczby sygnałów dźwiękowych wskazujących żądany poziom czułości zgodnie z tabelą na stronie 4.
3. Po policzeniu liczby sygnałów dźwiękowych w zależności od żądanego trybu, odsuń magnes od kołnierza.

5. Zakładanie psu obroży

Pies musi mieć urządzenie umieszczone w dolnej części szyi (na strunach głosowych), aby odbiornik mógł prawidłowo ocenić jego szczekanie - rys. 6 na stronie 4. Pas (obroża) musi być odpowiednio napięty, aby mógł nie może poruszać się po szyi psa, ale jednocześnie nie może się dusić. Obroża jest prawidłowo napięta, jeśli pomiędzy obrożą a szyją psa można wsunąć 2 palce. Kontakt punktów styku ze skórą jest ważny, dlatego przy zakładaniu obroży zalecamy kilkukrotne zgięcie obroży w lewo i w prawo, tak aby punkty styku doszły do skóry.

UWAGA: Jeśli obroża jest zbyt luźna, pudełko z e-obrożą będzie się przesuwać, a powtarzające się tarcie może podrażnić skórę psa. Dodatkowo w tym przypadku nie jest zapewnione pewne przyleganie punktów styku do powierzchni skóry psa oraz strun głosowych i tym samym nie jest zapewnione prawidłowe działanie obroży elektronicznej. Nie zalecamy pozostawiania obroży na psie w tym samym miejscu przez kilka godzin, może to spowodować podrażnienie skóry. Kołnierz ze zbyt ciasnym urządzeniem może powodować odleżyny na skórze w miejscach styku punktów kontaktowych. Jeżeli tak się stanie, nie należy używać obroży elektronicznej do czasu, aż znikną wszelkie ślady podrażnienia.

6. Rozwiązywanie problemów

1. Przeczytaj ponownie niniejszą instrukcję obsługi i sprawdź, czy przyczyną problemu jest niewłaściwe użytkowanie lub niski poziom naładowania baterii.
2. Jeżeli pies nie reaguje na impulsy stymulacyjne:
 - Sprawdź ponownie, czy akumulator w obroży jest naładowany.
 - Sprawdź działanie urządzenia za pomocą świecy próbnej (patrz punkt 3 tego rozdziału).
 - Sprawdź, czy wybrałeś odpowiednią długość punktów styku (rozdział 4.1) i zapewnij kontakt ze skórą psa poprzez zaciśnięcie obroży (rozdział 5).
 - Jeśli pies ma suchą skórę, nawilżaj ją.
3. Sprawdzenie poprawności działania impulsu stymulacyjnego:

Prawidłowość działania impulsu korekcyjnego można sprawdzić za pomocą testowej świecy żarowej znajdującej się w wyposażeniu produktu.

 - Do obu punktów stykowych (rys. 1/1 na stronie 2) podłączyć przewody świecy pomiarowej zgodnie z rys. 7 na stronie 4. Poluzować punkty stykowe, włożyć pod nie przewody świec żarowych tak, aby mocno trzymały i dokręcić ponownie punkty kontaktowe.
 - Za pomocą magnesu ustawić tryb 1 lub 2 - zgodnie z rozdziałem 4.5.
 - Za pomocą magnesu ustawić wyższą czułość odbiornika - zgodnie z rozdziałem 4.6.
 - Wielokrotnie wibruj czujnik w kołnierzu, pocierając punkty styku o twardą, szorstką powierzchnię.
 - Próbnik powinien się zaświecić, jeśli działa prawidłowo.
 - Przed założeniem obroży psu należy wyjąć świecę testową z urządzenia.
4. Jeśli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się ze sprzedawcą.

7. Konserwacja

Obroża d-mute ONE jest wodoodporna tylko wtedy, gdy uszczelka w górnej osłonie obroży jest w dobrym stanie. Podczas wymiany akumulatora należy sprawdzić stan uszczelki i usunąć z niej wszelkie zabrudzenia. Dokręć śruby górnej pokrywy z odpowiednią siłą. Jeśli urządzenie nie jest używane, należy je ładować przynajmniej raz w roku. Do czyszczenia nie należy używać substancji lotnych, takich jak rozcieńczalnik, benzyna lub inne środki czyszczące. Użyj wilgotnej szmatki.

8. Dane techniczne

Zasilanie.....	Bateria Li-Pol ok. 3
Żywotność baterii na jednym ładowaniu.....	miesiące IP67
Regulowana temperatura robocza obwodu paska.....	ok. 20 - 72 cm -10°C do +50°C 0°C do 40°C
Temperatura ładowania.....	
Waga.....	31 g
Wymiary.....	55 x 27 x 21 mm



Deklaracja zgodności

Producent VNT Electronics s.r.o. oświadcza, że elektroniczna obroża antyszczekowa Dogtrace d-mute ONE jest zgodna z Dyrektywą Rady Europy 2014/53/WE i odpowiada wszystkim obowiązującym normom.
Więcej na www.dogtrace.com.

ECMA

Firma VNT Electronics s.r.o. jest aktywnym członkiem ECMA (Electronic Lollar Manufacture Association), zrzeszającego producentów najwyższej jakości elektronicznych pomocy szkoleniowych dla psów. Celem wszystkich członków stowarzyszenia jest rozwój i produkcja wysokiej jakości i niezawodnych systemów szkoleniowych, które respektują bezpieczeństwo zwierząt. Więcej na www.dogtrace.com lub na www.ecma.eu.com.

